



Kulturprogramm am 26. September 2024

**Sehr geehrte Kulturinteressierte,
liebe Sprachenbegeisterte,**

Am **26. September**, dem **Europäischen Tag der Sprachen**, feiern wir 75 Jahre Europarat, 30 Jahre Europäisches Fremdsprachenzentrum und die Sprachenvielfalt unserer Stadt.

Viele Aktionsstände, ein spannendes und vielfältiges Workshop-Programm sowie ein umfangreiches Kulturprogramm laden Kindergartenkinder, Schüler:innen und Erwachsene dazu ein, in die bunte Welt der Sprachen einzutauchen.

Feiern Sie mit uns die Vielfalt und den Reichtum der Sprachen und besuchen Sie das Grazer Sprachenfest am 26. September 2024!

Das diesjährige Motto lautet: **Mit Sprachen wachsen!**

Für die Teilnahme an den Kulturprogrammepunkten melden Sie sich bitte unter www.sprachennetzwerkgraz.at an.

Die Teilnahme an allen Programmpunkten ist kostenlos!

Wir möchten Sie auch darüber informieren, dass für das Grazer Sprachenfest als öffentliche Veranstaltung eine **Bilddokumentation vorgesehen ist**. Die Fotos werden für die Öffentlichkeitsarbeit des Vereins EFSZ in Österreich (verein.ecml.at) und der Partnerorganisationen im Sprachennetzwerk Graz (www.sprachennetzwerkgraz.at) verwendet. **Sollten Sie nicht damit einverstanden sein, bitten wir um schriftliche Kontaktaufnahme mit dem Verein EFSZ in Österreich (verein.efsza@ecml.at).**



Im Folgenden finden Sie einen Überblick über das Kulturprogramm

09:00	Eröffnungsfeier: „Mit Sprachen wachsen!“ musikalisch umrahmt mit Friedensliedern in vielen Sprachen von Schüler:innen der GIBS	<i>Zielgruppe: Jugendliche & Erwachsene</i>
10:45	Kabarett: Christine Teichmann mit ihrem Programm „ Links Rechts Menschenrecht “	<i>Zielgruppe: Jugendliche & Erwachsene</i>
12:00	Pantomime Spektakel: Eine Improvisationsshow für Junge und Junggebliebene mit McBEE	<i>Zielgruppe: Kinder von 5-10 Jahren</i>
13:15	Solo-Salsa-Workshop mit Leonel vom Iboamerica-Institut	<i>Zielgruppe: alle Altersgruppen</i>
14:30	Lesetheater: "Read me" ein interaktives Theaterstück in englischer und deutscher Sprache mit The Pennyless Players	<i>Zielgruppe: Jugendliche von 14 -18 Jahren</i>
15:45	Griechische Tänze mit Maria Ladler vom Tanzverein Choreftikos Omilos	<i>Zielgruppe: alle Altersgruppen</i>
17:00	Freudvoller Ausklang: eine musikalische Klangreise mit Deno Denovaire & Irina Karamarković	<i>Zielgruppe: alle Altersgruppen</i>



Kulturprogramm 2024

09:00 Eröffnungsfeier: „Mit Sprachen wachsen!“

Zielgruppe: Jugendliche & Erwachsene

Mit Sprachen wachsen! Mit diesem Motto für das 12. Grazer Sprachenfest möchten wir aufzeigen, dass unsere Sprache(n) uns als Individuen stärken und unser Potenzial vervielfachen, gleichzeitig stellt sprachlich-kulturelle Vielfalt auch eine wertvolle Zutat für lebendige, nachhaltige und demokratische Gesellschaften dar. Der Erhalt von sprachlich-kultureller Vielfalt und die Förderung von Mehrsprachigkeit sind seit vielen Jahren ausgewiesene Schwerpunkte des Europarates. Mit seiner Arbeit unterstützt der Europarat, der heuer seinen 75. Geburtstag feiert, demokratische Kulturen und trägt damit zur Friedenssicherung bei. Seit mittlerweile 30 Jahren bringt das Europäische Fremdsprachenzentrum des Europarates mit Sitz in Graz die sprachpolitischen Anliegen des Europarates in die Praxis der Mitgliedstaaten. Thematisch passend umrahmt wird die Eröffnungsfeier von Christine Teichmann, Schriftstellerin, Kabarettistin, Schauspielerin und Artistin, sowie von Schülerinnen und Schülern der GIBS mit Friedensliedern in verschiedenen Sprachen.

Moderation: Heike Schönbacher

Musikalisches Arrangement & Leitung: Yvette-Louise Canizares

10:45 Kabarett: Christine Teichmann mit „Links Rechts Menschenrecht“

Zielgruppe: Jugendliche & Erwachsene

Die Grazer Autorin, Slam-Poetin und Kabarettistin Christine Teichmann ist bekannt für ihre politisch brisanten Texte, die sie gewürzt mit schwarzem Humor und einem gewissen Augenzwinkern serviert. Beim Grazer Sprachenfest nimmt sie das Publikum mit auf einen Streifzug durch ihr literarisches Schaffen und mischt Poetry Slam und Kabarett-Texte zu einer scharfzüngigen und unterhaltsamen Performance, die zum Nachdenken und Lachen anregt.

Konzeption & Durchführung: Christine Teichmann

Christine Teichmann wurde 1964 in Wien geboren, lebt seit 1998 in Graz und war Kellnerin, Tischlerin, Zirkusclown, Erntehelferin in Israel, Bauleiterin in Tschechien und Au-pair in den USA. Sie ist Autorin von 4 veröffentlichten Romanen, mehreren Bühnenstücken und Kabarettprogrammen sowie zahllosen Slam-Texten. Für ihren Kleinkunstabend "Links Rechts Menschenrecht" hat sie den Dresdner Satirepreis und die Reinheimer Satirelöwin verliehen bekommen, außerdem ist sie Preisträgerin der Kabarett Talenteshow und des Freistädter Frischlings. Im November kommt ihr neues Programm "Unterhaltung – ein Sozialdebattl" auf die Bühne.



12:00 Pantomime Spektakel: Eine Improvisationsshow für Junge und Junggebliebene mit McBEE

Zielgruppe: Kinder von 5-10 Jahren & Familien

Willkommen zum Pantomime Spektakel! McBEE und ihr bewegter Body Talk führen direkt in eine nonverbale Welt. Es ist die Körpersprache, unsere angeborene Sprache, die McBEE mit viel Charme und Humor auf die Bühne bringt und die lautlose Sprache des Körpers wird zur Pantomime. Tauchen Sie ein in Alltagsgeschichten, schweben Sie mit McBEE auf Wolken, spielen Sie mit bei Gags und vielem mehr. Untermalt von Musik verspricht McBEE Ihnen neue Einblicke in eine für uns selbstverständliche Sprache.

Bühnenkonzeption und Durchführung: McBEE & Team

McBEE/ Sabine Wallner – gehörlos, künstlerische Leiterin des McBEE Studios in Graz – kennt die lautlose Welt aus eigener Erfahrung. Das McBEE Studio in Graz veranstaltet neben Bühnenproduktionen auch Pantomime-Workshops für alle Altersgruppen und bietet Programme für gehörlose Personen in Gebärdensprache an. Alle Aktivitäten sind barrierefrei und inklusiv. Weitere Informationen unter www.mcbeestudio.at.

13:15 Tanz: Solo-SALSA-Workshop mit Leonel vom Iberoamerica-Institut

Zielgruppe: alle Altersgruppen

Eine Mischung aller Freudenzutaten: Gefühle in voller Geschwindigkeit, der Herzschlag als Taktschlag, das Tanzparkett als Notenblatt, wenn der pure Rhythmus zur ausdrucksvollen Körpersprache wird – das ist Salsa. Wir werden die Grundschriffe und einige Pasitos kennenlernen und dabei unseren Körper und unsere Beine im Rhythmus der Musik in Schwung bringen. Dazu brauchen wir keine Tanzpartnerin/keinen Tanzpartner – wir tanzen SOLO! Jede:r ist herzlich eingeladen mitzumachen. Bring einfach bequeme Schuhe mit und los geht's!

Workshopkonzeption & Durchführung: Mit Leonel aus Guatemala, Salsa-Trainer am Iberoamerica-Institut in Graz, wo er Salsa-Kurse und Wochenend-Salsa-Workshops für Anfänger:innen gestaltet.



14:30 Theater: "Read me!" – ein interaktives Lese-Theaterstück in englischer und deutscher Sprache mit *The Pennyless Players*

Zielgruppe: Jugendliche von 14-18 Jahren & Erwachsene

Books: We buy them, we exchange them. We pack them tightly onto shelves, side by side. As if they were mere objects, without a soul. But deep down we know: They contain a whole life of their own, full of secrets, emotions, adventures... What would happen if they came alive to tell their own stories? What would they have to say about you, about the people who read them? An interactive improv performance where you can read books of all kinds – but the books might talk back!

Theater- und Workshopkonzeption & Durchführung: The Pennyless Players

The Pennyless Players are a charitable, open, English-language theatre group based in Graz. We have been performing plays for over 16 years, while also hosting smaller events like workshops in between. Our group is diverse and welcomes everybody passionate about theatre, both actors and those who work behind the scenes, no matter their experience, as we see ourselves as an accessible entry point into the Grazer Freie Szene and the wider world of theatre. We donate all our proceeds to charity.

16:00 Tanz: Griechische Tänze mit Maria vom Verein Choreftikos Omilos

Zielgruppe: alle Altersgruppen

Wer einmal die Leidenschaft und den Spaß am griechischen Tanzen erlebt hat, wird schnell von diesem "Virus" infiziert und möchte immer weiter tanzen. Der griechische Tanzworkshop bietet eine wunderbare Gelegenheit, einen kleinen Einblick in die Vielfalt und die Lebendigkeit traditioneller griechischer Tänze und ihre vielfältigen Rhythmen zu bekommen. Die Tänze sind oft von lebhafter Musik begleitet und spiegeln die Freude und die Gemeinschaftsgefühle der griechischen Kultur wider. Der Workshop ist für alle Tanzbegeisterten geeignet – die Spaß an Bewegung haben – unabhängig von ihrem Erfahrungslevel. Wir werden alles Schritt für Schritt durchgehen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und Ihr Mitmachen.

Workshopkonzeption & Durchführung: Maria Ladler vom griechischen Tanzverein Choreftikos Omilos Graz ist Tanztrainerin für Anfänger:innen und Fortgeschrittene. Bei ihr können Sie traditionelle griechische Tanzstile wie Sirtaki, Kalamatianos, Sirtos, Sta tria und viele mehr erlernen.



Choreftikos Omilos Graz: Als griechischer Tanzverein besteht Choreftikos Omilos Graz seit 2008 – als Tanzgruppe bereits seit 1995. Im Laufe der Jahre hat sich eine intensive Zusammenarbeit mit Griechenland und griechischen Tanzlehrer:innen sowie Tanzgruppen entwickelt. Die gemeinsamen Seminare festigen und erweitern kontinuierlich unser Wissen. Unser Ziel ist es, die griechischen Tänze zu pflegen, die griechische Kultur zu erhalten und den kulturellen Austausch mit Griechenland zu fördern. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: www.chograz.com.

17:00 Freudvoller Ausklang – eine musikalische Klangreise mit Deno Denovaire & Irina Kramarković

Zielgruppe: alle Altersgruppen

Kramarković /Denovaire ist ein außergewöhnliches Duo, das Genregrenzen überschreitet und das Publikum mit innovativen Klangwelten begeistert.

Während sich andere auf die typische Formel der Kombination von Stimme und Begleitinstrumenten verlassen, um populäre Songs zu kreieren, sprengt dieses außergewöhnliche Duo alle Grenzen und setzt sich über Klischees hinweg.

Ihre einzigartige Mischung aus südosteuropäischer, arabischer, keltischer, Avantgarde-, Jazz-, Rock- und Pop-Musik verzaubert, öffnet Ohren und Seele und schafft durch die Einbeziehung von Synthesizern und indischen Instrumenten eine neue, emotional mitreißende Musik.

Mit ihrer außergewöhnlichen Stimmgewalt schafft das Duo eine gleichberechtigte Partnerschaft zwischen Stimme und Instrument und erzeugt Klänge, die ebenso fesselnd wie hypnotisierend sind. Egal ob Sie ein Fan traditioneller Musik sind oder gerne neue Genres erkunden, die Musik dieses Duos wird Sie auf eine Reise mitnehmen, die Sie nicht vergessen werden. Öffnen Sie Ihre Ohren und tauchen Sie ein in glitzernde Klangwelten!

Besetzung: Irina Kramarković, Gesang & Deno Denovaire an der Esraj

Dr.in Irina Kramarković, MA: Irina Kramarković ist Künstlerin, Performerin, Musikerin, Autorin, Komponistin, Arrangeurin, Texterin, Gesangskoach, Dozentin... Sie hat das Studium des Jazzsings an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Graz sowie das Doktoratsstudium der Philosophie am Institut für Jazzforschung (Universität für Musik und darstellende Kunst in Graz) abgeschlossen. Sie schreibt literarische und wissenschaftliche Texte, arbeitet oft im Theater und kooperiert mit bildenden Künstler:innen und anderen Künstler:innen außerhalb des Musikbereichs.

Mag. Timo Kaufmann alias Deno Denovaire: Denovaire ist Komponist und Livemusiker. Er studierte Komposition in Graz sowie indische Musik in Delhi und Benares. Er verschrieb sich außereuropäischen Klängen genauso wie der europäischen Avantgarde-Tradition. Neben dem Komponieren performt er live mit Keyboards und dem indischen Streichinstrument Esraj zwischen den Stilen von Instant Composing, Noise, bis hin zu World und Ambient. 2006 erhielt er den Musikförderungspreis der Stadt Graz, 2012 ein Staatsstipendium für Komposition sowie den 1. Preis beim Gustav Mahler Kompositionspreis.